

# 習詩之心路歷程及入門捷徑

楊雲

壹、習詩之心路歷程：

## 一、啓蒙期：

憶及兒時，待先祖母於南室（註一）；入冬之季金陵（註二）嚴寒，每至寢前，特爲先祖母暖被（註三），並分臥於側，夜闌人靜；先祖母爲教誨孫輩詩書傳家，嘗挑鐙（註四）朗誦詩詞，其音韻優美，宛如天籟。中學時，就讀白下（註五）之名學府，承國文老師每於課間授有「國警家恨」之五、七言絕句（註六），或詞中小令（註七），命受業者強記背誦。是時正值敵、僞、匪竊據首都（註八），政府西遷，余因經濟所迫，無法追隨入川（註九），在鐵蹄蹂躪下，激起青年人同讐敵愾之情緒，當時僅寄讀詩頌詞洩憤，故於我國固有傳統文化中，不僅體認其精深博大，且更啓迪國人愛國思想與情操。

## 二、轉捩期：

卒業後考入南京師院，捨文科而攻體育，俾藉運動交遊京畿各地，以便從事抗日地下工作，探索情報，效忠政府，完成時代青年之神聖使命，終遭通緝、審訊、入獄。

勝利還都（註十）後，甄入國立南京臨大，卅五年暑期畢業。卅七年初秋自京至滬（註十一）來臺，擬東渡日本留學，惟中日斷交，致輾轉於南、北、中部各地任教。

民國四十九年秋，余受已故周鶴鳴公（註十二）之邀，協助籌備臺灣省立體育場，暨臺灣省立體育專科學校，爲期八月有餘，朽腹從公未領分文（有現任省教育廳第六科李培上科長爲證），舉家三口以典當借貸渡日，此中原委從未與外人道及。體專成立會兼任導師、分部主任、訓導主任，且義務超授課務數載，克盡職責，迄退休前仍本以「書生報國」初衷自勉。在全國足壇，雖男、女足球國脚或教練多出門下，然自愧貢獻匪薄，亦未敢作國家教練、或國際裁判等非非之想。上諸則偶承友好詢及，余則自撰一聯答曰：「祇期春秋傳萬世，不求鼎盛於一時」（註十三），並刻印一方以爲座右銘。惟令余至始至終所渴求者，乃在學術之研究耳。

## 三、充實期：

六十三年起，曾前後拜陶壽伯、呂佛庭、趙松泉、歐豪年、黃磊生、喻仲林（已故），諸大師習國畫，書法則師事陳其銓，篆刻承教於任敬之二先生。至爾後余之國畫、篆刻，與內子之剪紙藝術能聯展於各縣市（註十四），而為體育界洗雪「四肢發達，頭腦簡單」之恥，即此淵源。

由於曾在革命實踐研究院（註十五）受訓，結業時成績優異，蒙先總統 蔣公頒賜玉照及獎狀激勵，以致有再充實之動機產生。

民國七十年仲春（余五十六歲），夙願以償，乘教授二度休假期，赴日本國立筑波大學研究體育一載。歸國前，余以「蹴鞠史攷」（註十六）日文本發表，尚能伴獲東瀛足壇推崇，並承日史學權威芳賀登教授（註十七）極力薦余申請筑波大學論文博士，經余再三以「澹泊寧靜」四字申謝。臨行前夕在其寓所餞行，互題贈中文聯句以誌雪印鴻爪，經此後余方深感日人漢學造詣，實國人望塵莫及者衆矣！返國前蒙中華全國足球協理理事長爲元將軍之愛拂，經教育部同意擬聘調余前往左營訓練中心接主任之職，余以教學原因謝辭提携之恩澤。

民國七十二年春季四月，有機幸遇恩師姚夢谷公（號虛翁），賜列帳下習詩填詞，爲時三載，每週六不分寒暑陰晴，余授課之餘抽暇負笈臺南、臺北兩地，除將「小品」、「詩韻」、「對聯」、「四、五、六、七言絕句」、「填詞」等攻畢外，並選集同窗三四十人大作，出版「拾閒詩社題畫詩詞鈔四」，問世以來深獲藝壇佳評。余亦曾撰「填詞淺說」一文分載於本校學報第十四、十五期中，荷蒙前教育部兩部長朱滙森、李煥二公、前中華全國足球協會兩理事長鄭爲元、蔣緯國二將軍各頒賜手諭，激勵良多，銘感五中，永難忘懷。

余字「大宇」，乃昔日友人所贈，取意上下四方之大空間皆爲「雲」也。習詩詞時，寵獲虛翁夫子於七十二年六月廿五日（六）在臺北藝壇授課間，根據余前述經緯賜號以爲詩詞之用，並於七月十七日（日）余赴臺南師專受誨時（註十八），特當衆詮釋曰：「楊雲號以今默爲佳」；「其書齋以『東遊堂』名之，取意乃由大陸至臺灣、留學日本，亦屬東遊也。莊子在宥篇：『雲將東遊，過扶搖之枝，而適遭鴻濛』，其雲將——雲帥也。」。繼曰：「號今默，在宥篇：『雲將曰：天降朕以德，示朕以默，躬身求之，乃今也得。』因之名、號與堂名皆互配合是爲首要耳」。茲特附誌以爲永念也。

民七十六年夏突患心肌梗塞，經信主耶穌得救以後（註十九），遵醫師所囑，鮮少書畫或執筆撰稿。然今暑退休前夕，屢承在校諸校友及同仁所請，命將「習詩心路歷程及入門捷徑」誌出，以供吾學體育之後輩參考借鏡，受寵若驚之餘，夙夜匪懈，惟以野人獻曝，尙乞海內外方家斧政，庶免誤己誤人焉。

## 貳、習詩入門捷徑：

拾閱詩社題畫詩詞鈔弁言中有曰：「詩之與畫，實屬一體兩面而爲學生姊妹，故凡屬畫家而蘊有詩人之靈感者，其畫必高；凡詩人而寓有畫人之觀照者，其詩必雅。詩情畫意，相與生發，輝映成趣，互爲激盪，益增華采，此實我國畫之特色也。」故蘇東坡云：「詩畫本一律，天工與清新」，「古來畫師非俗士，妙想實與詩同出」，又云：「詩中有畫，畫中有詩」。宋趙孟深論畫品：「詩是無形畫，畫是有形詩」。

因之題詩、詞不僅不易，其題畫之詩、詞更屬維艱，故必先通詩、詞法，以充實素養，進而揭櫫「性靈、意趣」務使畫與感情融合，求其兼美。因各自對畫之經營、筆墨、意境、氣韻之領略感受不同，而題畫詩、詞之表達亦自互異，誠如袁才子所謂：「景是衆人同，情乃一人領」也。

關於題詩如按部就班，則應多閱四書（如大學、中庸、論語、孟子）、五經（如詩、書、易、禮、春秋等）。多讀古詩（如千家詩、唐詩等）、多看傳記（如傳記文學、名人軼事等）。多覽小品（如晚明小品、古文觀止等）。多查詩韻（如增廣詩韻集成、增廣詩韻合璧等）。多備字典（如康熙字典、辭海、中文大辭典等）。多研國語文法（如名詞、代名詞、動詞、形容詞、副詞、介詞即前置詞、連詞即接續詞、助詞、歎詞即感歎詞等）。多實地觀察（如參觀、旅遊等）。多請益高名學者，此外尚須充分涉獵有關詩、詞、字、畫、篆刻等類書籍方能登堂入室矣！

然余以不按理出牌之管見，並從姚師夢谷習詩詞之入門捷徑分介於下：

### 一、先習對字：

對字爲習詩、詞必經之過程，俗稱「對對子」，此外尚有對句、對語、對聯等，其要訣除「辭彙」應求正確外（即注意用字，詩、詞中曰鍊字也），「平仄韻」必須工整、「意境」尤宜隱蘊、「情景」要能軒輊分明、「文法」應相互呼應（如名詞對名詞；動詞對動詞；形容詞對形容詞……不可名詞對動詞，形容詞對代名詞等之錯誤產生）。關於情景內容約分爲：天文、時令、地理、樂律、禮制、人倫、人事、閨閣、身體、文事、武備、技藝、外教、珍寶、宮室、用器、服飾、飲食、菽粟、布帛、草木、百花、果品、飛禽、走獸、鱗介、昆蟲、顏色、數目、干支、虛字；等三十一類（註廿）。今例舉如后：

#### （一）一字相對法：

如天時方面：「雨」對「風」，在詩韻中可查出雨爲仄聲即上聲七虞；而風則爲平聲即上平聲一東，因此成對，絕不可

用平聲對平聲，仄聲對仄聲。簡言之「平」應對「仄」，「仄」應對「平」，此即工整，否則不可爲對（如在二字以上相對時，另按詩之規定辦理容後再爲論及）。

(二) 二字相對法：

通常一字對幾乎不能爲對，必須在辭彙上用二字以上方可相對，如地理方面：「水腹」對「山腰」，水爲上聲中之四紙；腹亦屬仄聲中之入聲一屋。其山爲平聲中之上平聲十五刪；腰爲平聲中之下平聲二蕭，故能成對。

(三) 三字相對法：

如宮室方面：「羊腸徑」對「雁齒橋」；羊、腸皆爲平聲中之下平聲七陽。徑爲仄聲中之去聲二十五徑。而雁則屬仄聲中之去聲十六諫，齒屬上聲中之四紙，橋則爲平聲中之下平聲二蕭，故能應對。

由以上諸例，當能洞悉除辭彙應正確外，平仄韻力求工整，意境隱蘊高雅，情景則軒輊分明，文法更應通順也。

(四) 四言對法：

余隨夢谷師學詩、詞時，首自四言對開始，再作四言詩。五言對、五言詩。六言對、六言詩。直至七言對，作完七言詩之後，再進而讀小品、作短文，始習填詞，茲就余之四、五、六、七言對，及經斧政後之各則以序錄下，以供初學分析研究。

例一：

命題：春山如笑；（民七二、十、十五、六）

余對：秋水含顰。

說明：凡文內有「命題」、「斧政」、「評語」等字出現者，乃爲姚夫子夢谷之賜教，或有關師輩之高見，余將原文錄出，以供今後學習之警惕也。

例二：

命題：水上人家；（日期同前）

余對：山中野寺。

斧政：山中僧寺。

說明：僧在第三字中雖亦爲平聲中之下平聲十蒸，此即拗韻句也。在情景方面「僧」對「人」其意境上殊爲深遠。

例三：

命題：荒山蕭寺；  
余對：鬧市酒樓。  
(七二、十一、十九、六)

碧水舫宮。  
囂市樂宮。

說明：姚老師授課時，除分析方法、內容、技巧外，並於下課前命題（即出題目），令各生次週上課前繳卷（有時限二小時內當場繳卷始可離去），經即席批改後，再命各生自行抄寫於黑板上，逐句分析並賜評語。（卅餘人每人僅限一句，如有作二句或二句以上者，因時間所限無暇批閱，則由各生自行切磋，茲特將所對之句全部錄出以供參考）。

例四：

命題：新月初上；  
余對：夕陽半沉。  
(日期同前)

評語：辭彙、音韻、意境、情景、文法等極爲工整，屬爲佳作。

說明：「新」對「夕」皆爲形容詞，「月」對「陽」皆爲名詞，「初」對「半」皆爲形容詞，「上」對「沉」皆爲動詞，故屬佳作也。

例五：

命題：夜雨懷人；  
余對：曉風醒夢。  
(日期同前)

斧政：曉鐘驚夢。

例六：

命題：明月在林；  
余對：清泉懸谷。  
(日期同前)

白雲依谷。

清風來室。

斧政：清風入室。

(五) 五言對法：

例一：

命題：夕陽山半紫；

(七二、五、廿、六)

余對：朝露樹更青。

斧政：朝露樹尤青。

評語：含意雅趣。

例二：

命題：花氣侵襟袖；

(日期同前)

余對：鳥聲動瑟琴。

斧政：鳥聲若瑟琴。

例三：

命題：野花有禪意；

(七二、六、十、五)

余對：流水無眷情。

斧政：流水傳酒觴。

例四：

命題：林壑常宜畫；

(日期同前)

余對：樵漁幾可詩。

斧政：樵漁亦詠詩。

例五：

命題：風靜炊烟直；

(七二、六、廿二、三)

余對：水滌月影斜。

斧政：月移花影斜。

例六：

命題：蕉窗映晴翠；

(日期同前)

余對：柳閣含雨烟。  
政：柳郭浸雨青。

例七：

命題：湖上鳥聲絕；  
對：隄邊柳浪生。

(七二、十一、廿六、六)

舟隨漁唱歸。

岸邊春意濃。

山中嵐氣升。

塢中花氣侵。

塢中花意濃。

例八：

命題：入廬有明月；  
對：出岫多白雲。

(日期同前)

出寺無淨風。

臨谷多好風。

例九：

命題：未見寒山雪；  
對：猶懷春夢痕。

(日期同前)

疑聞野寺鐘。

遲傳烟寺鐘。

斧政：遙傳蕭寺鐘。

評語：意境入詩，韻對工整。

例十：

命題：煙嵐滿素帛；

(七二、十二、三、六)

余對：翰墨香詩屏。  
柳浪蝕蘇隄。

例十一：

命題：一叢春萼媚；  
幾度夕陽紅；  
幾樹臘梅香。

(日期同前)

余對：幾樹臘梅香。  
幾度夕陽紅。  
幾樹臘梅香。

例十二：

命題：一林楓色艷；  
滿院蟬聲喧。

(十二、廿四)

余對：滿院蟬聲喧。  
半院桐陰深。

例十三：

命題：晴窗竹影碎；  
雨院蕉聲喧。

(日期同前)

余對：雨院蕉聲喧。  
雨徑柳煙飛。

說明：雨徑柳煙飛之「柳」雖為仄韻，然詩律中規定有「一、三、五」不論，「二、四、六」分明之說，故「柳」雖為仄韻，亦可對「竹」之仄韻耳。

例十四：

命題：寒林生薄霧；  
深壑起嵐煙。

(日期同前)

余對：深壑起嵐煙。  
落日映殘霞。

斧政：皓月透輕雲。  
冷月透輕雲。

評語：可列佳作。

(六) 六言對法：

例一：

命題：湖|畔|花|光|如|頰| (七二、十二、卅、六)

余對：隄|邊|柳|蔭|若|煙|

窗|前|月|色|似|眸|

山|中|嵐|氣|若|鬢|

橋|邊|倩|影|似|仙|

例二：

命題：宜|雨|宜|煙|宜|夏| (日期同前)

余對：若|雲|若|霧|若|秋|

似|晴|似|霧|似|春|

是|風|是|雪|是|冬|

斧政：耐|風|耐|雪|耐|寒|

例三：

命題：坐|對|疏|花|瘦|竹| (七三、一、七六)

余對：好|觀|密|雨|疾|風|

臥|看|皓|月|繁|星|

行|看|遠|水|高|山|

斧政：行|經|遠|水|高|山|

(七) 七言對法：

所謂對聯(又稱聯對)者，凡上下兩聯互有呼應，平仄韻，及含意均能聯結為對者，方可曰「對聯」。而一般言「對對子」者僅能以字成對曰對字、成句曰對句、對語而已。

另有「嵌字」對聯者，乃古人文士遊戲，即為詩鐘之一種。詩鐘者又名詩唱，或羊角對、百衲琴、雕玉雙聯等。其格式

除嵌字外，有分詠、合詠、單詠、籠紗、晦明等各種體式，而分詠等別無他體，僅嵌字則立名甚多，且有正格、別格之分，茲簡介於後：

正格可分為七種：一名鳳（或鶴）頂格，又稱一唱。二名燕領格，簡稱二唱。三名鳶肩格，簡稱三唱。四名蜂腰格，又名四唱。五名鶴膝格，簡稱五唱。六名鼻脛格，簡稱六唱。七名龍尾格，簡稱七唱。

別格有十二種：如魁斗格、蟬聯格、鴻爪格、雙鉤格、鷺拳格、鼎足格、唾珠格、流水格、碎錦格、五雜俎格、四五捲簾格、三四轉轡格等。因篇幅所限未能一一述及，詳見臺灣商務印書館印行張正禮著之詩學下冊第十一章。

本文之中多以「鳳（鶴）頂格」為聯，其格規定乃凡將二字分別嵌於上、下句之第一字時，稱之曰「鳳（鶴）頂格」。如分嵌於上、下句第二字者，則曰「燕領格」，餘以此推之不多例舉。

別格中之「魁斗格」者，乃將一字嵌於上句第一字，另一字嵌於下句第七字者，換言之一字嵌於上句句首，另一字嵌於下句尾者謂之「魁斗格」。反之，一字嵌於上句末，另一字嵌於下句句首者，謂之「蟬聯格」。

七言對方面，除僅將姚夫子夢谷昔日親題之部份對聯（不限七言，並含嵌字聯）十數則錄下，以供吾儕學習。而余亦會習作數首一併誌后，惟祇求意達，而未循詩格之規律也。

甲、嵌字對聯：

題贈楊春風聯（鳳頂格）

「春」秋多佳日；

「風」雨來故人。

姚夢谷

題贈靜涵聯（鳳頂格）

「靜」悟傳中道；

「涵」容洽百家。

姚夢谷

題贈林靜成聯（龍尾格）

積善有餘「慶」；

博學集大「成」。

姚夢谷

題贈林桂新聯（龍尾格）

月中曾折「桂」；

姚夢谷

時際又云「新」。

題贈新夏聯 (鳳頂格)

「新」釀差堪待客；

「夏」蟲何可語冰。

又 (鳳頂格)

「新」文以六藝彬質；

「夏」化達四海成章；

題贈王兩得聯 (鳳頂格)

「兩」國交歡申己愛；

「得」天獨厚博人和。

題贈陳德新、露西聯 (雙鉤格)

「德」澤豐綿承雨「露」；

「新」知行進洽中「西」。

題贈吳會芳、麗瓊聯 (雙鉤格)

「會」萃人文多逸「麗」；

「芳」辰花月贈瑤「瓊」。

題贈延清、嫩晴聯

花下一鏡「延清」畫；

江南二月「嫩晴」天。

題贈香蘭聯 (鳳頂格)

「香」風拂袂梅千樹；

「蘭」馥侵簾月一弓。

題贈嚴總幹事雲林聯 (鳳頂格)

「雲」衢不礙冲霄鶴；

姚夢谷

姚夢谷

姚夢谷

姚夢谷

姚夢谷

姚夢谷

姚夢谷

「林」苑初培傲雪梅。

題贈杜箋吟聯

(鳳頂格)

姚夢谷

「蒼」較萬里山河壯；

「吟」嘯一聲天地寬。

賀光瑞志潔新婚聯

姚夢谷

「光」大門楣「瑞」和家室；

「志」諧琴瑟「潔」儼主璋。

題贈潘瓊竹聯

(鳳頂格)

姚夢谷

「瓊」樹清瑩，況值雪晴迎朗月；

「竹」塵高岸，最宜雨後挹青山。

題祝藝壇雜誌社兩百期

姚夢谷

「藝」涵綿互「弱」如黃河九曲；

「壇」坵縱橫「期」似華嶽三峯。

為濤江、夢谷、懷麟題聯

姚夢谷

松閒月白聽清「濤」；

「江」上峯青迴雅韻。

「夢」中明月家山路；

「谷」口春風客邸年。

「懷」才高蹈冲霄鶴；

踐德迂行辟蝥「麟」。

乙、一般對聯：

甲高拜石聯

姚夢谷

南湖一片明月；

小樓萬古春風。

說明：姚老師詮釋曰：「此對雖無平仄，而其中意境却佳；乃屬無迹象之對。南湖者；南湖雜境也，萬古春風者；中

央日報載古春風樓銘記也」。因之作詩聯除應有美之意境外，且應雅而不俗、哀而不傷、樂而不淫也。

夢谷截稼軒句成聯

姚夢谷

鍾鼎山林都是夢；

人間寵辱不須驚。

偶感

姚夢谷

山齋過雨詩生色；

竹澗流泉月有聲。

無題

姚夢谷

野花都已有禪意；

山鳥半能呼佛名。

題贈楊雲伉儷畫展聯

姚夢谷

天涯何處無芳草；

人間有味是清歡。

攬鏡自顧聯

姚夢谷

年衰人老；閨政支離君莫笑，

白日光天；我自心情勝少年。

丙、習作嵌字聯、詩：

自擬「今默」號嵌字聯一則（鳳頂格）

楊雲（七四、三、卅、六）

「今」文明武傳後世；

「默」化潛移默先賢。

斧政前聯

姚夢谷

「今」來古往周天運；

「默」化潛移順自然。

(鳳頂格)

楊雲 (六四、十二、七)

一四

題贈南普陀寺主持

釋禪德開山大法寺

「釋」尊傳佛法無邊，

「禪」宗奧秘普陀間。

「德」術超凡大師具，

「高」山開利渡善緣。

「僧」俗皈依効黨國，

「存」誌心印永懷緬。

丁、習作對聯：

自勉聯一則

祇期春秋傳萬世；

不求鼎盛於一時。

題山水畫

夕靄暮嵐雁影斜；

曲谿烟林揚白花。

題春滿魚塘圖

春風滿塘魚得意；

花好影醉枝搖紅。

二、繼研詩韻：

作詩填詞必先懂音韻；否則不成詩、詞。因為詩、詞是富有音樂性之韻文，欲使詩、詞能歌詠動聽，除於聲調上求合律外，尚須注意音韻，始能增加旋律之優美。古人均以詩，詞為吟唱以為娛人娛己之作也。

所謂音韻；即以聲成文稱為音，而音以聲相和謂之韻。故詩、詞中用聲音相近之字相和者，則稱之「押韻」。作詩填詞應用押韻，在詩經中尚有中韻、交錯韻等，惟自漢魏以來，所有古、近體詩，大都僅押句末韻。

古體詩之押韻較寬，可以通轉（亦可一韻到底）且皆古音，如作古體詩，可照坊間流行之詩韻大全、詩韻合璧、韻海大

全等韻書，韻目下所注之「古通某某」，用來押韻亦可。

至於作近體詩押韻，即不僅不能通轉且一韻到底，必須以平水韻爲準，上述坊間流行之各種韻書，均係依平水韻編製。因近體詩格律嚴謹，押韻即係格律中之一，如果押韻寬弛，則無格律可言，亦不足稱爲近體詩也。記得呂佛庭師（號半僧）曾曰：「過去作詩先學近體再學古風，題詩先讀王維、孟浩然之五言詩較好」。又云：「以新句作五言最難，古風較易，規律以五、七言絕句及律詩難做，限於韻律也」。由此可見一斑矣！故吾人窮其一生，恐將音韻難以全盤貫通，此乃中國文化之精深博大也。茲將音韻歌訣錄下，當可洞其端倪矣！

唐元和韻（元和，即唐憲宗之年號，在位十五年公元八〇六至八二〇年）

平聲者哀而安。（哀者不高不低屬陰平）

上聲者厲而舉。（厲者尖銳爲上聲，而舉爲高音屬陽平）

去聲者清而遠。（清、遠者爲濁音之輕重也）

入聲者直而促。（直者爲急，促者爲快也）

明釋真空（和尚）玉鑰匙歌訣

平聲平道莫低昂。

上聲高呼猛烈強。

去聲分明哀遠道。

入聲短促急收藏。

姚氏（夢谷）五聲訣

陰平「雄渾」如鼓播空山。（上平聲）

陽平「高昂」如金鳴城闕。（下平聲）

上聲「舒緩」如水際騰鷗。

去聲「清遠」如飛鴻杳逸。

入聲「急促」如懸崖墮石。

以上所謂四聲者，即「平、上、去、入」，在古詩習作與欣賞中分析爲：

平聲：平平不用力。

上聲：舌上提，用力轉。

去聲：將字送遠，聲調提高拉長。

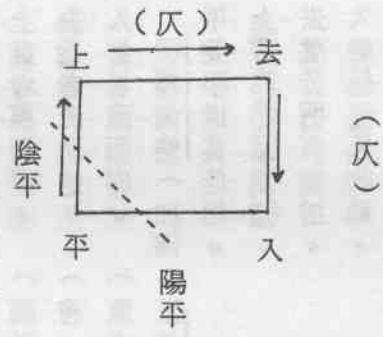
入聲：聲調不拉長、不變尖、不提高、用力截住。

例如：

平上去入      平上去入      平上去入      平上去入

東董凍篤      工拱貢各      豐捧俸福      通統痛拓

而所謂五聲者，以姚氏之圖表所列最為清晰：



例如「平」聲，含上平聲，亦稱陰平聲，及下平聲，亦稱陽平聲。

「仄」聲，為上聲、去聲、入聲。

凡在詩、詞中字之右側方標有「一」符號者，乃代表平聲。「丨」者代表仄聲。而「上」者係代表可平可仄。此種符號自明代後多用之。另外尚有與前述符號意義相同者，如：「○」為平，「●」為仄，「◐」是平仄熟可。惟此◐應注意橫、縱之一連關係。如第一字用○(仄)，次句之第一字及本句之下一字應用◐(平)。

初學詩、詞者無法將所用之字，逐字分辨平仄，況現為工商社會，爭取時間、空間。經濟人力、物力、財力，難以背頌音韻之平仄，依余之管見可備增廣詩韻全璧一冊，按圖索驥，當事半而功倍，堪稱捷徑矣！茲將詩韻全璧查閱方法以序列

下：

- (一) 先查部首索引：（與查字典相同）在「初學檢韻總目」中按該字部首之筆畫多寡，查出該字屬於何集？（共分子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥十二集）。例「天」字屬於三畫大字部首，而大字在丑集。
- (二) 按集再查部：自部首查出何集後，再翻閱至集查部。例「天」字在丑集中再查大部。
- (三) 由部查筆畫：當部查出後，以筆畫多寡查字。假如「天」字爲大部中之一畫，由一畫中當能查出「天」字。
- (四) 由字查韻：凡所查之字下，即註有該字屬於「平」聲抑「仄」，及屬何韻。例如「天」字之下註爲下平聲一先韻。
- (五) 結果：由上列步驟中，即可查出「天」字屬於下平聲，是一先韻，因此爲「一」或「○」之符號。凡作詩、詞時即可按所查出之平仄韻依詩之「格式」、詞之「詞牌」作詩填詞，熟練後定能記其音韻，再進而鑽研是爲捷徑之門也。

### 叁、詩之體制與特徵：

關於詩之體制與特徵，可分下列各方面：

一、章法方面：無論寫散文或韻文必應有結構，而結構必有一定之法則；古人則稱之爲「章法」。中國古典詩歌，一首有一首之章法。一題數首，又有數首結合之章法，因詩體之不同而章法亦隨之互異也。

元人范梈首先用「起、承、轉、合」四字作爲近體詩分段之名稱。律詩首聯之一、二兩句爲「起」；頷聯之三、四兩句爲「承」；頸聯之五、六兩句爲「轉」；尾聯之七、八兩句爲「合」，簡言之律詩每首限八句。排律每首短者十句，長者句數不定，惟須限於雙（偶）數句。其絕句則爲律詩之一半；換言之絕句每首僅限四句。茲例如下：

(一) 五律：山居秋暝

空山新雨後；天氣晚來秋。明月松間照，清泉石上流。竹喧歸浣女；運動下漁舟。隨意春芳歇；王孫自可留。

王維

(二) 七律：登金陵鳳凰臺

鳳凰臺上鳳凰遊，鳳去臺空江自流。吳宮花草埋幽徑；晉代衣冠成古邱。三山半落青天外；二水中分白鷺洲。總爲浮雲能蔽日；長安不見使人愁！

李白

(三) 五絕：登鶴鶴樓

白日依山盡，黃河入海流；欲窮千里目，更上一層樓。

王之渙

(四) 七絕：早發白帝城

李白

朝辭白帝彩雲間；千里江陵一日還。兩岸猿聲啼不住；輕舟已過萬重山。

二、句法方面：近體詩無論律詩、排律、絕句，皆限五言、七言兩種。至於四言、六言絕句，唐人雖有試作，然爲數甚少。未能於詩學上有所影響，惟對填詞方面其長短句則妙用無窮。因之學詩除句法上應多下功夫外，且應以前所述之「對聯」爲主要之基礎，始能獲登堂入室之奧也。

關於詩句中意義之節奏（音節），因變化繁多，致不易理解，特以近體詩中唐、宋人詩各種句法示例：

(一)五言：（一般句型、特殊句型，均由基本句型變化產生）

1. 基本句型：上二下三句：

流水——如有意，暮禽——相與遠。

2. 一般句型：

(1) 上二中一下二句（即雙折句）：

蟬聲——集——古寺，鳥影——度——寒塘。

(2) 上二中二下一句：

明月——松間——照，清泉——石上——流。

3. 特殊句型：

(1) 上三下二句：

野火燒——不盡，春風吹——又生。

(2) 上四下一句：

雀啄北窗——晚，僧開西閣——寒。

(3) 上一下四句：

露——從今夜白，月——是故鄉明。

(4) 上——中二下二句：

色——因林——向背，行——逐地——高卑。

(5) 上——中三下一句：

燕——來紅壁——語，鶯——就綠窗——啼。

(6) 上—中—下—三句：

行—到—水窮處，坐—看—雲起時。

(二) 七言：（一般句型、特殊句型，均由基本句型變化產生）

1. 基本句型：上—四—下—三句：

疏影橫斜—水清淺，暗香浮動—月黃昏。

2. 一般句型：

(1) 上—四—中—下—二句（下三之變化）：

娟娟戲蝶—過—閑幔，片片輕鷗—上—急湍。

(2) 上—四—中—二—下—一句（下三之變化）：

無邊落木—蕭蕭—下，不盡長江—滾滾—來。

(3) 上—中—三—下—三句（上四之變化）：

風—却有—情—偏動竹，雨—渾無—賴—不饒花。

(4) 上—三—中—一—下—三句法（上四之變化，即雙折句）：

放魚池—涸—蛙爭聚，棲燕梁—空—雀自喧。

3. 特殊句型：

(1) 上—二—下—五句：

秋水—才—深—四—五—尺，野航—恰—受—兩—三—人。

(2) 上—五—下—二句：

百歲—無—當—時—壯—健，一春—能—幾—日—晴—明。

(3) 上—三—下—四句：

靜—愛—竹—時—來—野—寺，獨—尋—春—偶—過—溪—橋。

(4) 上—一—下—六句：

烟—橫—博—望—乘—槎—水，日—上—文—王—避—雨—陵。

(5) 上—六—下—一—句：

忽驚屋裏琴書——冷，復亂檐前星宿——稀。

(6) 上二中二下三句：

桃李——春風——一杯酒，江湖——夜雨——十年燈。

(7) 上二中四下一句：

桃花——細逐楊花——落，黃鳥——時兼白鳥——飛。

(8) 上一中四下二句：

鳥——在寒枝棲——影動，人——依古堞坐——禪深。

以上所舉爲一句一意之詩，此外尚有兩句合成一意者；散行之五言兩句曰：「十字句」。七言兩句曰：「十四字句」。凡上下兩句詩之意義必爲關連，如缺其中任何一句，則意義不爲完備矣！茲例舉如下：

五言：曲徑通幽處，禪房花木深。

七言：姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船。

另有一種特殊之結構；上下兩句，下句之一部份語詞則連屬上句者：如「葡萄美酒夜光杯，欲飲琵琶馬上催」；此兩句中之下句「欲飲」二字是連屬上句者，其意則爲欲飲夜光杯中之葡萄美酒也。

### 三、韻法方面：

(一) 律詩、排律與絕句，除開始第一句起句與對句可連接用韻外；其餘皆限隔句韻。換言之偶數句末必須押韻；亦即是僅准兩句一押韻，不押韻之單數末句一字，必須仄聲韻。（律詩、排律、絕句，亦有開始第一句之出句不押韻者）。

(二) 五言、七言之律詩與排律，多限平聲韻；惟絕句平聲韻與仄聲韻，均可由作者自擇之（惟均限一韻到底，不得換韻，唐人絕句中，尤以五言多用仄聲韻，此乃屬古體絕句，古人稱之爲「古絕」，今其平聲韻絕句則屬於近體絕句也。）

(三) 不得以異部通韻或轉韻，簡言之一定押本韻，例如用「一東」韻，凡押韻之每句僅可用「一東」韻字彙範圍內之同韻字，不可通用「二冬」韻。（惟偶亦有通用者，則屬於變例中）。

(四) 絕不能有重複之韻脚，（如用過「東」字時，不可再押「東」字之韻脚也）。

(五) 除開始起句外；其他起句末字，必用仄聲。

四、平仄韻方面：凡律詩、排律、絕句，皆有平起與仄起兩種格式，可由作者擇用之，惟兩者有嚴格區別，不得連用。大體言之，平韻之字彙較廣，易爲網羅韻脚，尤其下平聲「七陽」或爲「八庚」。平時如將韻脚設於「八庚」上；其字彙則易掌握也。其次上平聲「一東」「二冬」均亦爲廣。反之上平聲「十三元」最爲難用。而上平聲「五微」「六魚」「七虞」則易於互爲混淆不清也，初學者應慎擇之。而仄韻則反之，惟押仄聲韻脚時；能將其詩之風格提昇，且可表現詩之

精神也。茲將四言、五言、六言、七言絕句之有關規格例下（律詩則多絕句之一倍）：

附：甲、「一」乃代表平聲之符號。「丨」乃代表仄聲之符號。

「上」乃代表可平聲亦可仄聲之符號（明代後多用此符號）。

乙、「平起式」，或「仄起式」之稱者，凡詩之第一句（起句）中之第二字爲平聲者；即謂：「平起式」。反之第一句中之第二字爲仄聲者，即謂：「仄起式」。

丙、「一、三、五不論；二、四、六分明」。凡在七言詩中之第一、三、五字。在五言詩中之第一、三字均可不論其平仄，換言之可平聲亦可仄聲。凡在七言詩中第二、四、六字。在五言詩中之第二、四字如應屬平聲者；則應爲平聲，反之應屬仄聲者應用仄聲，不可紊亂而絕對要分明之意也。

#### (一) 四言詩格式：

##### 1. 押仄韻式：

(1) 仄起平收：（首句不押韻者）

丨丨丨丨，丨丨丨丨（韻）；

丨丨丨丨，丨丨丨丨（韻）。

##### 2. 押平韻式：

(1) 平起仄收：（首句不押韻者）

丨丨丨丨，丨丨丨丨（韻）；

丨丨丨丨，丨丨丨丨（韻）。

#### (二) 五言詩格式：

##### 1. 押平韻式：

(1) 仄起平收：（首句押韻者）

丨丨丨丨丨（韻），丨丨丨丨丨（韻）；

丨丨丨丨丨，丨丨丨丨丨（韻）

(2) 仄起仄收式：（首句不押韻者）

丨丨丨丨丨，丨丨丨丨丨（韻）；

丨丨丨丨丨，丨丨丨丨丨（韻）。

(3) 平起平收式：（首句押韻者）

— — — — — (韻) , — — — — — (韻) ;  
— — — — — , — — — — — (韻) 。

(4) 平起仄收式：(首句不押韻者)

— — — — — , — — — — — (韻) ;  
— — — — — , — — — — — (韻) 。

2. 押仄韻式：凡押仄韻式之第一句韻與押平式韻相同。不必更動(如上例)。而押仄韻之第二、三、四句中之第三字韻與第五字韻互換位置。簡言之，押平韻式第二句中第三字爲仄韻時則換平韻，第五字之平韻換仄韻即爲押仄韻式矣！其他押仄韻式三、四句中之韻同上述，即成押仄韻之格式也。

(三) 六言詩格式：

1. 押平韻式：

(1) 仄起仄收：(首句不押韻者)

甲、— — — — — , — — — — — (韻) ;  
— — — — — , — — — — — (韻) 。

乙、— — — — — , — — — — — (韻) ;  
— — — — — , — — — — — (韻) 。

(2) 平起平收：(首句押韻者)即按上例之第一句第三字韻，與第五字韻，互換位置即可。

— — — — — (韻) , — — — — — (韻) ;  
— — — — — , — — — — — (韻) 。

2. 押仄韻式，可參考五言式格式說明。

(四) 七言詩格式：

1. 押平韻式：

(1) 平起平收(首句押韻者)

— — — — — (韻) , — — — — — (韻) ;  
— — — — — , — — — — — (韻) 。

(2) 平起仄收：(首句不押韻者)

— — — — — , — — — — — (韻) ;  
— — — — — , — — — — — (韻) 。

(3) 仄起平收：(首句押韻者)

—— — — — — (韻)，—— — — — — (韻)；

—— — — — — ，—— — — — — (韻)。

(4) 仄起仄收：(首句不押韻者)

—— — — — — ，—— — — — — (韻)；

—— — — — — ，—— — — — — (韻)。

## 2. 變格式：

(1) 平起仄收：(首句不押韻者)

—— — — — — ，—— — — — — (韻)；

—— — — — — ，—— — — — — (韻)。

(2) 仄起仄收：(首句不押韻者)

—— — — — — ，—— — — — — (韻)；

—— — — — — ，—— — — — — (韻)。

3. 押仄韻式：可參考五言詩所述，惟七言詩除第一句外；其他各句將第五字與第七字之韻互換位置而已。

五、其他：如變格、鍊字、鍊句、拗韻、孤平、失對、失粘、失嚴、……等可參考詩詞作法，研究比較後定可了然也。關於

詩詞之韻；可查「增廣詩韻全璧」當可獲得韻譜中之字彙也。

肆、習詩要訣、方式、作法：

「離騷者詞之祖；詩經者詩之祖也」，吾人現研究之近體詩乃由古體所變。詩分律詩與絕句前文已論及，凡每首八句者曰律詩；而四句者曰絕句。律詩因起、承、轉、合力求「意境圓通」，不如絕句「簡單明瞭」。今所論者，均以絕句為範疇。

## 一、作詩要訣：

作詩取材範圍甚廣；包含詠「物」，記「事」，寫「景」，抒「情」等之內在感情與外在因素。然寫景、寫情較易，而寫人之事蹟、品格、情趣……等則較難也。總之作詩應掌握要訣是：

第一：要「順理成章」；凡衝突、艱澀之文字，或不能理解之典故不寫。

第二：是「意境貫通」；須有詩情、詩意、詩趣方能入詩。

第三：力求「音韻和諧」；要能達到韻律共鳴之境界。

第四：應「詞美自然」；亦就是平白如話，含蓄溫厚、婉婉動人。能有「哀而不傷，樂而不淫，華而不麗，美而不豔，雅而不俗，平而不滑」之高超技巧。

簡言之詩在求「通順、高雅、美妙」，且以簡潔手法表達作者之心靈智慧，否則庸俗傷雅，故「詩具有豐富之內涵，高尚之情操，而不至於鄙陋傷雅」其意即此也。記得趙師松泉會手諭賜余曰：「寫詩用字遣辭，固宜通俗，如果俚俗，則去雅太遠矣！點題引典，應虛應隱，忌實忌露，溫文含蓄，詩之主旨也」。今以一首膾炙人口，婦孺皆知之李白夜思詩當可洞悉全貌：「牀前明月光，疑是地上霜；舉頭望明月，低頭思故鄉」。

二、題畫詩之方式：

寫詩之要訣已如前述，而題畫上之詩詞，除應顧及其要訣外；茲根據姚師夢谷授詩詞時之題詩方式為：

第一：掌握畫中主題之「特色」。

第二：體察作品佈局之「情景」。

第三：醞釀豐富聯想之「辭彙」。

第四：注其所押韻之「韻脚」。

三、絕句作法要點簡介：

不論作四言、五言、六言、七言詩時；如發現寫出詩之意境不盡完美時；則立即換韻，如無韻時（韻未能符詩之規律）則換字，無字則換辭，如無辭則換句，此乃解決困境之不二法門也。古人曾有：「一字不妥終日徬徨」，即此寫照。茲將絕句各式體裁簡述如下：

(一)四言絕句：即每句四字，四句共十六字。而詩中以四、六言絕句平仄韻較難，尤四言絕句受辭彙限制，不能多用，難以表達詩中意境，由於僅限兩個韻應用，所以押韻古板，且須典雅，故為嚴謹。因此逾短之詩詞，亦逾難表現突出之精美內涵，與豐富之巧思，何況題畫之詩也。一般凡作過五、六、七言詩後；再回頭來作四言詩時，即感四言詩之非易耳。

故作四言詩前多讀詩詞、散文（如前述之晚明小品，雖屬散文；然即為散文詩，其字集中，加韻即成詩）。然後要

求作三十字以內之短文，以求達鍊；因爲無生命、無活力之「文」、「字」、「詩」、「詞」、「書」、「畫」，則爲僵滯之產物，不足爲訓也。茲將四言絕句作法要點如下：

1. 按起、承、轉、合先寫四言詩四句；如餘意未盡可寫成五句，每句四字或五字。

2. 再按第一、第二句將其多餘字刪除，濃縮成每句四字。（第三、第四句方法相同，如五句時即刪除不需用之一句）。

3. 按四言詩格式押平韻式或仄韻式（參閱前文叁、詩之體制與特徵：四、平仄韻方面：（一）四言詩格式）。四言詩第一字不論，二、三字要論，否則即爲拗韻。

4. 以第二句末字（第四字），按格式調韻脚，如韻少或韻不好可放棄，另找其他多韻之字（如下平聲七陽韻，其字多辭彙亦多。而上平聲十三元，初學者不宜用，因較難也）。

5. 再將第四句末字之韻脚，與第二句末字韻脚應同爲一韻，不可通用（如第二句末爲下平聲七陽韻，而第四句末字亦用七陽韻，不可通上平聲三江韻）。

6. 四言詩完成後，可自行研究其詞彙、意境、音韻……等是否理想，再行斟酌改變也。

7. 關於詩韻方面：可根據上述之詩韻全覽當可查出。

8. 關於國語文法：由一般字典中，可查出其名詞、代名詞、動詞、形容詞、副詞……等以供參考。

（二）五言絕句：即每句五字，四句共二十字。五言詩比四言詩看起來較易，因多一個字。然實際亦非簡單，因字數少，選擇適當詞彙亦較困難。

五言絕句，每句每字之平仄，均有一定之規律，惟每句之第一、第五字，可以平仄不拘（七言絕句每句之第一、三、五字，平仄可以活用，此與律詩相同之處，有人亦限五言僅第一字，七言爲第一、三字可平仄不拘）。因而絕句押韻，亦必須用平水韻，不得通轉，亦不得用古韻，換言之應一韻到底。

五言絕句，亦有「平韻式」，與「仄韻式」等四種格式，參閱前文「五言格式押平仄韻」之說明部份，現將五言絕句作法要點如下：

1. 「押落」：五言絕句其常則要作「押落」，即起句末字用仄聲，（惟亦有起句不作押落者，此乃變例。但於轉句應將第三字平變仄，而第四字仄變平也）。

2. 忌「孤平」：凡五言絕句之第二字不得僅一個平聲孤立。



「思（懷）古之幽情」，此即登峰造極之境界也。

其六言絕句之格式（押平韻式或仄韻式），及寫作方法可參閱前文，不再贅言。

四七言絕句：即每句七字，四句共二十八字。其作法與五言絕句類似，惟五言較七言爲難。六言絕句較拗口彆扭。而七言絕句音韻有節奏感，詞彙多意境易於表達，點題引典有空間較易發揮。

七絕體式也有「平韻式」、與「仄韻式」兩種，首句用韻與不用韻二式，通常以仄起押平韻爲正格，平起押平韻爲偏格。參閱前文「七言格式押平仄韻」之說明部份，現將七言絕句作法要點列後：

1. 七言絕句與五言絕句，其作法相同，惟七絕較五絕多二個字，可以寬轉，其重點亦在第三句轉折，必須轉得靈活爲要旨。

2. 七絕作法重在流利，平仄聲調皆應講究，應能依照平仄韻譜規律爲宜。凡平起首句不用韻式或仄起首句不用韻式之第一、二句，可作對偶句（第三、四句，也可作對偶句）。

3. 「起、承、轉、合」四句中，規定「一、三、五不論；二、四、六分明」（即第一、第三、第五字平仄均可活用，而第二、第四、第六字應按規定，不可改變平仄。）同時第二、第四字，平仄必須相反，第二、第六字，平仄必須相同。俗稱：「二四不同、二六對」。

4. 轉句（第三句）下三字平仄仄，改爲仄平仄無妨，稱爲挾聲。

5. 上述平仄各句之第一、第三字，雖平仄孰可，然另有規定則爲：

(1) 忌「平頭」：各句第一字「平」之連續稱平頭。亦忌「仄」之連續。換言之每句第一字不可皆平或仄。

(2) 忌「孤平」：如「仄平仄」，仄之中間僅有平，此即爲孤立平韻。（七言絕句之第四字禁孤平。五言絕句之第二字禁孤平）。

6. 「韻脚」：除起、承、合三句末尾一字押同韻聲之文字外，盡量不用通韻（即一韻到底），但另有通韻係例外。

7. 「押落」：限起句之末尾字可不押韻。在七言「押落」爲變例。在五言則爲常則。所謂「押落」者，就是下三字「——」變爲「——」。或「上——」三字變爲「——」三字是也（參見五言絕句例一、二）但押落亦有限定。

8. 「冒韻」：如該詩所用與韻脚同韻之字，在第二字以下之詩稱爲冒韻詩，茲舉一例：

逢鄭三遊山 盧同

起：相逢之處草茸茸（韻），

承：峭壁攢峯千萬重（韻）；

轉：他日期君何處好，

合：寒流石上一株松（韻）。

例中起句相逢之「逢」字，與承句之攢峯之「峯」字，同爲上平聲二冬韻，與其韻脚之「茸、重、松」三字同韻。如此作法，是詩家所忌。在轉合句，尚可，在起承句之冒韻，初學者希勿涉足，特揭此。

9. 詩眼：七言句詩眼位置；是在每句之「第五字」。用名詞、代名詞造句，而此正是全句最具工力者。因此稱爲「實字詩眼」。如用動詞、形容詞、副詞、連詞、嘆詞等虛字點眼，而此字爲句中最嚮亮者，即稱爲「虛字詩眼」。

伍、習作絕句九十首：

茲爲初學者參考起見；特提供余習四、五、六、七言絕句作業九十首，並經夢谷夫子及其他師輩賜誨後錄下，期以「他山之石，可以攻錯」，如有點滴得益則幸莫大焉，並盼不吝指正。

例一：

斷橋春望

七二、五、廿（五）

斷橋春望，山色湖光；柳堤呼棹，花塢詠觴。

例二：

又

柳烟牽浪，碧獻湖光；六橋隄畔，詩沁脾香。

例三：

晚課

夕陽山半紫，嵐氣樹邊生；禮佛西窗下，長明一盞燈。

例四：

又

夕陽山半紫，嵐氣樹邊升；靜坐西窗下，誦徑對青燈。

五、廿、廿一、（六）

例五：

偶感

夕陽山半紫，嵐氣壑中生；靜坐厂坡上，松濤隱瀑聲。

五、卅一、(二)

例六：

題黃明賢「曇花」

丹青狀曇豔，朵朵溢清香；飄逸猶仙子，當懷月下妝。

題張天放「村居清夏圖」

茅廬居逸士，竹影翠叢叢；吟罷枕書臥，蟬聲送好風。

六、十、(五)

例八：

自題「五瑞圖」

榴紅艾綠，蒲酒盈盅；漫寫五瑞，共醉天中。

六、廿二、(三)

例九：

又

子夜挑燈畫閣東，天中五瑞尚須工；輕聞一啼曉漸破，春泥留鴻玉板窮。

例十：

題蔡蔚南「野柳山水」

懸巖崩浪，疑近龍宮；野柳話異，曾見仙蹤。

七、十七、(日)當場繳卷

例十一：

題蔡蔚南「關仔嶺記遊」

古寺雲岡，松濤送涼；玉泉噴火，疑夢仙鄉。

七、十九、(二)

例十二：

題王吹萬畫「竹溪寺」(上有小西天)

竹林幽徑，溪水潺潺；寺清僧寂，鳥語關關。

八、七、(日)

例十三：

又

山高寺靜，竹翠溪清；西天在望，入耳梵聲。

八、八、(一)

例十四：

又

靈山寶刹，竹茂溪潺；梵音鳥繞，南海西天。

八、九、(二)

例十五：

題張天放「臨瀑居」

八、廿二、(一)

銀瀑鳴幽谷，丹楓蝕翠林；白雲籠野舍，天籟報秋深。

例十六：

題張天放畫「溪畔」

八、廿三、(二)

清風拂綠柳，溪曲擁嵐煙；田舍依阡陌，躬耕不計年。

例十七：

題文靈峰「谿山高隱」

九、五、(一)

層巒雲在抱，水閣映溪青；移步憑欄眺，揚眉見客舲。

例十八：

題文靈峰「松嶺雲深」

九、七、(三)

秀嶺雲深鎖，松風嘯若濤；空山人寂寂，含笑且揮毫。

例十九：

題林千泉「紅梅」

九、廿一、(三) 中秋

橫斜疏影裡，傲雪放天香；百折千磨後，丹心不改常。

例二十：

題陳銘顯「紹興東湖」

十、十、(一)

絕壁鄰秋岸，寒煙水上生；良朋遣遊興，把酒聽松聲。

例廿一：

題文同「墨竹」

翠蔭籠煙霧，臨風戛玉蕈；湖州揮妙筆，側影見舒翹。

十一、十四、(一)

例廿二：

題李唐「萬壑松風」

峭壁懸飛瀑，雲浮半嶺間；松風盈萬壑，溪隱石根灣。

十二、十二、(一)

例廿三：

題王蒙「谿山高逸圖」

松蔭草堂下，幽人共鶴閒；日長來遠客，鳥語自關關。

十二、十八、(日)當場繳卷

例廿四：

題「西湖」

舟遊湖上，神醉心飛；花光山色，疑夢宓妃。

例廿五：

題寇培深「紅梅」

寒風疏影，春透紅妝；冰肌玉骨，國色天香。

例廿六：

又

老梅清韻，傲雪舒香；丹心一片，故土重光。

例廿七：

題宋人「竹樹馴雀圖」

幽篁棲瓦雀，諫子枝梢間；嗷嗷待哺易，展翹欲飛艱。

七三、一、三(二)

例廿八：

題季康畫「竹下仕女」

曉妝纔罷，衣著輕羅；竹間尋夢，鄉思何多。

一、廿一、(六)

例廿九：

又

竹間玉女，雲髻香腮；爲尋詩句，竚立蒼苔。

例三十：

又

柳前玉女，淡鎖蛾眉；故人何在，春院同悲。

例卅一：

題宋人梁楷「潑墨仙人圖」

一、廿五、(三)

淋漓滿素箋，敝衲袒胸前；是乃潑墨畫，揮毫寫醉仙。

例卅二：

題「西湖遇雨宿小天竺」讀後

二、六、(一)

朝遊及暮，酣飲忘形；醉觀湖上，鐘火如螢。

例卅三：

又

山籠薄霧，湖罩輕烟；曉鐘驚夢，景色多妍。

二、八、(三)

例卅四：

又

湖山烟雨，一片溟濛；儼然米畫，水墨交融。

例卅五：

題劉時憲「早春江南仕女圖」

三、廿一、(三)

春風吹綠，柳換新妝；玉人懷舊，獨立蒼茫。

例卅六：

題季康畫「紅荷」

四、三、(二)

凌波搖曳，翠蓋紅妝；荷塘秋豔，風送幽香。

例卅七：

又

芳香十里，紅映翠塘；出泥不染，君子風望。

例卅八：

題文靈峰「青綠山水圖」

深山雲鎖，楓絳如櫻；扁舟容與，獨泛秋晴。

四、十三、（五）

例卅九：

題「蓮花洞」讀後

蓮花古洞，石骨玲瓏；巧踰彫鏤，鬼斧神工。

四、十五、（日）

例四十：

又

烟籠南峯，霞暉鐘乳；奇景天工，洞幽引古。

四、十六、（一）

例四一：

又

南高峯下，石屋軒廊；鬼工神斧，幽洞仙鄉。

例四二：

題劉延濤「山水畫」

高隱深山裡，徜徉泉石間；靜中松子落，人共白雲閒。

四、廿七（五）

例四三：

又

出入深山裡，幽居雲霧間；靜觀松子落，臥聽隱泉潺。

五、六、（日）

例四四：

敬賀 蔣經國先生「連膺七任總統」

豐功顯偉績，俯順連重任；矢志神州復，孤忠天地欽。

例四五：

又

忠信孝悌忱，俯順蟬聯膺；中興誓復國，薄海慶歡騰。

例四六：

敬賀 李登輝先生「任七屆副總統」

治國農爲本，輔弼爲全民；反共求統一，信仗真理神。

例四七：

題羅振賢「山水畫」

五、十二、(六)當場繳卷

山高楓轉赤，嵐氣壑中生；長橋湧飛瀑，秋色已盈盈。

例四八：

題蔡茂松「山水畫」

五、廿一、(一)

秋山初過雨，澗水石間流；幽人橋畔立，心似白雲悠。

例四九：

自題「瀟湘夜雨圖」

七、三、(二)

暮泊幽篁裏，星星漁火昏；瀟湘逢夜雨，詩思入空濛。

例五十：

題邵幼軒「芙蓉翠鳥」

七、五、(四)

風前鳴翠鳥，曉露潤丹衣；如此秋光裡，羣魚泳綠渠。

例五一：

題胡克敏「海畔群山」

八、四、(六)當場繳卷

濱海礁巖屹立，浪騰白沫湍飛；遠眺水天一色，叢林閒送斜暉。

例五二：

題姚夢谷「老榕圖」

八、十、(五)

葉密枝虬蔽日，風過宛似龍吟；刻下長鬚著地，經年又見根深。

例五三：

又

葉密枝虬蔽日，風過宛似龍吟；夜暮爭歸鳥鵲，踏樓不着空啼。

例五四：

自題「秋山歸牧圖」

八、十六、(四)

垂柳煙籠隄畔，牧童橫笛頻吹；暮色漸侵秋野，天邊新月如眉。

例五五：

題林玉山「松猿圖」

八、卅、(四)

雲嶺虬松盤曲，玄猿獨坐凝眸；一嘯山鳴谷應，閒招遠近同儔。

例五六：

題杜養吟「春融壽宇圖」

九、六、(四)

滿院牡丹吐豔，松間好鳥和鳴；三友堅貞獻瑞，同申壽宇春榮。

例五七：

題吳平畫「青菘圖」

九、十四、(五)

秋菘綠葉呈翠，老圃摘來籃中；常食清心寡欲，畢生受用无窮。

例五八：

題「秋雁圖」

九、廿八、(五)

露冷風寒灘畔，蘆花深處棲鴻；拂曉呼羣欲去，翱翔那計西東。

例五九：

自題「高隱買醉夜歸圖」

十、廿五、(四)

停琴呼僕掩柴扉，鼓棹乘風向石磯；買醉荒村歸去晚，一天明月露沾衣。

例六十：

題陳丹誠「鱖魚」

十一、一、(四)

門對江干柳映磯，春來水暖鱖魚肥；童年美景今何在，夢斷鄉關我未歸。

例六一：

題王藝畊「松巖飛瀑」

十一、八、(四)

寂寂春陰精舍靜，群峰聳立白雲閒；飛泉直瀉入幽谷，流向山溪九曲灣。

例六二：

題王國和「山水畫」

十一、十六、(五)

夏山幽靜樹陰集，一瀑飛鳴破沈寂；空谷何人深自隱，白雲依壁松常溼。

例六三：

題高逸鴻「松鶴圖」

十一、廿三、(五)

長松野鶴共悠閒，磐石相依蘚色斑；數點梅紅春永駐，老來喜見醉中顏。

例六四：

題黃君璧「山水畫」

十一、廿九、(四)

白雲飄渺遠峯藏，溪流經萬仞岡；老樹當門枝葉茂，山間生意自軒昂。

例六五：

題周澄「山水畫」

十二、六、(四)

秋山楓柏紅，羣鳥掠長空；松竹經霜翠，山人詩思豐。

例六六：

自題「秋山葉落圖」

十二、十(一)

日沒涼生野，羣鴉向遠楸；晚來風瑟瑟，葉落滿山秋。

例六七：

題石濤「山水畫」

十二、廿一、(五)

叢石幽篁裏，竹樓傍小溪；騷人窗下坐，吟罷聽春鷗。

例六八：

題范伯洪「山水畫」

十二、廿六、(三)

重巒翠疊白雲封，曲澗流泉繞碧峰；野寺深藏林蔭裡，山風過處隱疎鐘。

例六九：

題喻仲林「菊花、老年」

七四、一、二、(三)

九月盛開籬畔菊，花旁吐豔雁來紅；人生際遇原無定，志節凜然守古風。

例七十：

自題「林和靖月下詠梅圖」

一、十、(四)

孤山隱者林和靖，獨坐尋詩詠國花；夜半月明香鬱鬱，遠看但見影橫斜。

例七一：

又

孤山小隱東風下，依石思詩吟玉華；夜半不知香露冷，疎枝搖曳影橫斜。

例七二：

題張光賓「松陰論道圖」

一、十七、(四)

高人遁世松陰下，論道談玄素志同；天風拂拂吹衣袂，夕照銜山興未窮。

例七三：

題張俊傑「秋山斜陽圖」

一、廿六、(六)當場繳卷

秋山深處白雲藏，古寺疎鐘空際揚；一片松林何寂寂，孤僧拖影踏斜陽。

例七四：

自題「春湖雨釣圖」

二、八、(五)

湖畔長隄烟雨中，桃花隱約吐嫣紅；柳絲嫵娜春波碧，陶醉薰風一釣翁。

例七五：

乙丑元旦書懷

二、廿、(三)農曆初一

昨夜燈前送歲除，今朝戶戶見春書；太息年年歸未得，天涯空自夢鄉閩。

例七六：

題「春谿花發圖」

三、四、(一)

大地春回榮萬物，群芳鬪豔露華濃；鶻鴒對語清谿畔，澗水流香東復東。

例七七：

題朱念慈「山水畫」

三、十、(日)

蒼茫大澤寒烟起，寂寂荒灘秋意深；倦鳥早投林裏宿，遠看月色上高岑。

又

例七九： 蒼茫暮色寒烟罩，冷野荒灘秋瑟蕭；倦鳥早投叢樹裏，癡候月上暖林梢。

題潘瓊竹「秋山圖」

三、十九、(二)

例八十： 林深盤曲通幽徑，澗水潺潺去不留；秋到山林人寂寂，杖藜漫步獨凝眸。

又

例八一： 山深林茂通幽徑，澗水潺潺谷留香；秋蝕禪房何寂寂，杖藜扶我過橋祥。

自題「月下荷塘鴛浴圖」

三、廿五、(一)

例八二： 十里清風送晚香，荷塘翠蓋隱鴛鴦；月明互沐珍翎羽，不讓纖塵染彩裳。

又

例八三： 十里荷塘送晚香，臨風翠蓋隱鴛鴦；月下映影浴仙羽，不讓污泥染彩裳。

病後寫「松鶴嵐影圖」

七六、十、廿二、(四)

嵐影侵松翠，雲閒伴鶴飛；欲採仙隱處，不復計何歸。

題歐豪年「雲山鶴亭圖」

七七、一、十九、(二)

何日好還鄉，關山夢斷腸；客窗春雨夜，潑墨寫滄浪。

例八五：

自題「荷塘雙儷圖」

素袍雙儷伴幽塘，十里飄香不染裳；相映互矚君子潔，右軍龍若夢嬌娘。

十、二、(日)

例八六：

爲紀念革命實踐研究院卅九週年院慶

十、廿五、(二)

母院恩同萱庭親，育才復國奠中興；年年佳節普天慶，舉世緬懷院長勛。

(院長者：革命實踐研究院創辦人先總統 蔣中正)

例八七：

口占「憶遊東京後樂園道上」

七八、十、十

銀杏秋葉落，滿地疑金冠；後樂園道畔，異國思龍蟠。

(口占：乃以脫口而吟，即作詩不用起稿也)

例八八：

口占「香江思親」

七九、二、十二、(一)

忽忽避秦四十春，憾事終身未報恩；兄妹首度香江聚，同哭雙親淚滿痕。

例八九：

口占「退休前有感」

五、五、(六)

少年立志離家鄉，黃梁一夢兩鬢霜；識破世俗人間事，信主愛神聖恩長。

例九十：

口占「池邊幽境」

小坐柳池邊，徜徉幽徑中；閒與白雲共，愛看夕陽紅。

陸、詩鈔精粹範例：

關於畫家多半集詩、書、畫於一體，方能蔚成藝術之傑作，此乃古已有之。余治學習藝，承受良師益友提面命，訓誨至豐，今就手邊昔日趙松泉、歐豪年、姚夢谷三業師所賜之局部詩句，恭錄於後，俾能開啓後學茅塞也。

一、趙師松泉詩鈔：

題濤社諸子「四君子」

多色梅花

百花先讓此花開，爲有清香撲鼻來；贏得東風無限好，千枝萬朵喚春回。

山中叢蘭

山中蘭蕙兩三叢，日暖風和造化功；霧縠雲鬢香滿谷，飛泉隱隱瀉空濛。

水邊竹

玉珮瑤環昨夜風，幾竿煙雨意朦朧；猗猗千畝重重綠，疑是渭濱隔水中。

各種菊花

黛綠嫣紅紫粉霜，鵝黃深淺盡華妝；天公有意添顏色，吩咐秋風護晚香。

己未年題黃花同醉圖

海天寥落幾回秋，夜雨頻添家國愁；且合黃花同醉去，西風何處問歸舟。

題白牡丹

翠幄籠雲護曉寒，無人凝笑倚欄干；玉環去後千年恨，留與東風作夢看。

題楊雲「荷塘雙鵝」

霜翎素羽戲幽塘，十里荷香襲衣裳；紅掌綠波成逸趣，右軍遺愛水之鄉。

二、歐師豪年詩鈔：

華岡吟草八首

庚戌年秋自海外答曉公之促歸國任教

天許斯文其在茲，華岡學術鬱新姿；感公攬士未遺遠，魯鈍終當効騁馳。

華岡之美

隰有芷兮靈秀鍾，群山環擁若爲容；飄風驟雨都才思，愛看朝虹看晚虹。  
率諸生山行寫生

陟嶽萬盤日未晞，天風獵獵振征衣；陽明山客情豪甚，千仞岡頭寫翠微。

題楊雲「山水畫」

欲向畫中寄此身，四時長伴有松筠，青山相對成知己，猿鶴還招作友朋。

丙寅清明悼曉公

哲人已遠澤空留，鬢苑春來桃李愁；興學著書真德業，陟岡時復仰松楸。

偶遇舊時宿舍重撫昔植園樹

山園有木困輪材，猶憶當年傍舍栽；自是生成非有意，鄰簷燕雀莫相殫。

與錫公賞鶴賦贈並辭謝博士館任命

海岳歸來息羽時，鳴陰在隱步遲遲；雖勞琴嘯相招意，猶戀松巢守故枝。

戊辰歲始將辭學系政務感賦

文章美術竟何功，去就無心五載同；卽欲卸肩專一壑，巢雲抱月少迎逢。

三、姚師夢谷詩鈔：

題林詩葉花鳥竹石墊紙（當場題）

花非花，石非石，墨留痕，書殘迹，詩葉嗜，痴請題，我則笑，其有癖。

畫桃姬蘭贈黃博士（當場題）

空谷吐幽香，嬋娜何清逸；走筆貌仙姬，聊補君家壁。

夜宿傳鑑寺

夜宿傳鑑寺，夜雨讀傳鑑；夜半燈花落，毘茶一個僧。

題梅竹

秉此却寒心，相與抗霜雪；先春已著花，毋借東風力。

題水閣梅林

水閣傍幽澗，寒烟靜宿譚；人居香雪海，風骨似梅花。

無題

石澗松高看北極，風清月白誦南華；此生領得天然趣，瘦影何勞鬼射沙。

題綠萼梅

偏於冷寂中，透現春消息；萬玉散天香，吹徹高樓笛。

「畫梅」壽谷叔常

國花無匹，國士無雙；人花同壽，國運斯張。

（本首詩有規定不可有重字，須以三個「國」字，兩個「花」字，兩個「無」字，寫梅花祝谷正綱先生壽。）

題顧荊之「山水」

明月照中天，入夜人初靜；山黛接桐陰，浮嵐迷石徑。

題顧荊之「山居圖」

桃源未可覓，移家叢樹陰。山高白雲佇，泉落綠烟深。坐久文思渺，茶餘野客臨。開樽與共話，不覺晚涼侵。

題柳溪泛棹

雨後柳溪新漲，煙籠十里春湄；我自一舟容與，風過時聽黃鸝。

自題老榕（以古風）

于思，于思，虬然一隻，綠髮葳蕤，生機四透，欲與佛國分其春，直與天地比其壽，虛翁對之歎爲神，揮毫逡作龍蛇走。

民卅三冬畫梅

雪地冰天畫掩門，憑誰鐵腕轉乾坤；等閒庾嶺傳春訊，爲誰梅花壯國魂。

題金魚水藻圖（民國卅四年春作）

輕雷細雨長芙蓉，水暖金魚自在居；烽火連天三月暮，臨流徒羨意何如。

自題老梅

百折千磨不壞身，衝寒猶自發花頻；老梅鐵骨堪風世，一樹先回天下春。

題培深古梅

老幹騰擎若矯龍，新枝透發秀三冬；靈崖驢背風催雪，盈樹幽香簇冷紅。

題三友圖（民國六年作）

平生冷眼看桃李，獨引梅花爲知己；陶瓶古朴貯寒水，斜插一枝成玉倚；老松夭矯通妙理，葳蕤綠髮長如洗；娟娟翠竹何清美，隆冬飄逸堪莞爾；三友堅貞極其否，拈毫不覺春盈指。

題劉延濤墨蕙

寫蕙原來等作書，清蒼夭矯兩相於；從知灑脫飄滿意，正是詩心筆下舒。

題懸崖蘭竹（民國五十年作）

白雲深，山徑曲，危崖迂澗迷樵牧，上有一叢蘭，下露半竿竹，高枕碧岑生意足，三春花發香盈谷。

（以長短句似歌之詩，用三、五、七字寫）。

題大地春回圖

大地春回淑氣浮，萬花爭放破寒流；自來仁政原無敵，指日收京復九州。

題江明賢大峽谷圖

大峽谷，驚心魄，上凌霄漢下幽壑。火成岩裂勢參差，高嶺雲深罡風逐。雲開驟成燦明霞，倦鳥歸飛殘日落。江郎有筆夢生花，寫出洪荒廣漠漠。吾華山川壯且奇，東南西北奇難貌。他年四海慶承平，願君畫稿豐囊藁。

亞東協會東京代表馬樹禮請培深畫老梅贈日相中曾根囑題

亞東大樹如蛟蟠，氣勢岌岌抗北寒；風雪漫漫花燦爛，悠然四顧海天寬。

自題蘭畫

春蘭奕奕饒生意，獨對東風引袂長；高隱深山寄孤抱，寂無人處吐幽香。

自題菊蟹

秋叢逸舍似陶家，嘯傲西風日漸斜；羨煞江南風雅客，也來籬畔賞黃花。

題范璠作荷鷺

十分芳氣襲人衣，天與清姿在水湄；最是翠紅交俛處，淡妝相伴鷺鸞。

丙辰口占春遊

嵐浮樹隱山騰翠，水漾清波倒影藍；正是臺瀛三月暮，野花如錦鳥鳴酣。

遊五指山（民六六年遊山口占）

輕車盤曲入幽叢，絕壁危崖棧道通；入望青青四合，林梢飛白野梧桐。

又

五峰疊翠翠重重，萬壑烟籠萬壑松；仄徑斜厰僧寺隱，年陰寂寂不聞鐘。

題蝦藻圖

青潭深且潔，游泳自浮沉；冷暖原多變，放懷任屈伸。

端陽節懷鄭成功

離騷絢爛珠璣吐，寶島開疆振漢宇；後先憂國兩奇人，浮海沉江各千古。

題楊雲畫「鷺飛圖」

雨餘幽澗清，涼風偃秋荻，誰驚孤鷺飛，素衣勝霜雪。

民國七十九年（主後一九九〇年）

五月十日（四）脫稿於東遊堂內

※余之治藝讀書之所寄；除「東遊堂」外，尚有「半石軒」、「螺溪硯齋」等特為附誌。

註一：「南室」：係指四合院舊宅朝南之室，冬暖夏涼，適老年人生活起居之所在。

註二：「金陵」：古地名。即今南京市及江寧縣地。戰國楚為金陵邑。東晉時謂之金城。唐武德三年改江寧曰歸化，八年

改歸化曰金陵，九年又改金陵曰白下。五代楊吳時建為金陵府。南唐李氏建都，改置江寧府。

註三：「暖被」：冬夜嚴寒，棉被冰冷澈骨，南方人大都備有銅或錫所製之扁壺（俗稱「湯婆子」又稱「湯壺」），內注

沸水，外裹厚布而免燙傷，再置於衾（棉窩）內，以暖足却寒，一壺水足可自夜至黎明尚有餘溫。

註四：「挑燈」：鐙者燈也。昔時電燈尚未普及，一般家庭均以磁皿內注豆油，另置燈草二隻以為燈心，燃後發光照明，

燈草燃至皿邊，火焰晦暗，必須挑剔燈心方可再放光明故曰「挑燈」。再後方逐有煤油燈、汽油燈、電燈。

註五：「白下」：古地名。在今南京市西北，亦名白石陂。晉陶侃攻蘇峻，築壘於此。唐武德時改金陵曰白下，治此。今

人沿用南京之別稱。

註六：「絕句」：詩分為律詩每首八句，可分五言、及七言律詩。所謂「絕句」者；則為律詩之一半，換言之絕句每首四

句。如五言者則二十字，如七言者則爲二十八字也。

註七：「小令」：爲詞中之名稱，凡短者稱爲小令。錢塘毛氏云：「五十八字以內爲小令；五十九字至九十字爲中調；九十一字以外爲長調，古人定例也」。總括而言，小令者：六十字以內。中調者：六十至九十字。長調者：九十字以上。

註八：「首都」：中央政府所在地曰首都，市名。民國十六年，國民政府定都南京，舊時南京城廂內外地方及浦口商埠區域置南京特別市，尋改名首都特別市。十九年又改稱首都市，通稱南京市，直隸行政院。城瀕長江南岸；北枕獅子山，南控雨花臺，又有幕府，烏龍諸山，屏列於外，虎踞龍蟠，形勢雄勝。清咸豐八年，中英法天津條約訂開城西北之下關地方爲商埠，光緒二十三年實行開放，置有金陵關。

民國三十四年勝利以前，首都淪陷，當時有敵軍日本、僞軍汪精衛組織、匪軍毛澤東游擊隊竊據江南各地，故統稱爲敵、僞、匪之組織。

註九：「入川」：卽到四川去。因國民政府抗日西遷至四川省，以重慶（稱渝）爲陪都。其四川省位於我國長江流域西部；境內有岷江、沱江、嘉陵江、長江四大川，故名。四川省別稱蜀。

註十：「勝利還都」：民國二十六年七月七日，日軍發動侵略戰爭，是爲盧溝橋事變。我國浴血抗戰，歷時八年，終於贏得最後勝利。民國三十四年（一九四五）政府自重慶遷回首都南京，曰：「勝利還都」。

勝利前之淪陷期間，青年抱有愛國情操，紛紛投入抗日地下工作，在同仇敵愾下，終於日本投降，結束其帝國主義侵略之野心。

註十一：「京、虞、滬」：京：乃南京，我國首都所在地。春秋屬吳。戰國屬越。後屬楚；楚置金陵邑。漢置秣陵縣。三國吳孫權都於此；改置建業縣。晉太康間，改業爲鄴。建興間又改曰建康。東晉、宋、齊、梁、陳並以此爲都城。隨移江寧縣治此。唐嘗兼置江寧郡；南唐以爲西都。宋爲建康府治。元爲集慶路。明爲應天府；太祖定都於此。永樂後遷都北京，以此爲「行在」，號曰南京。清爲江寧府治，而仍沿南京之稱。民國十六年國民政府建爲首都，置南京市。

虞：乃江蘇省常熟縣之別稱，因有虞山在縣之西北，爲縣主山，故名。

滬：卽今上海之別稱，曾爲特別市，民國十九年改稱上海市，直轄行政院，地屬江蘇省。戰國時爲楚申君黃歇封邑，亦稱曰申。縣北有水曰滬瀆，故亦稱曰滬。

註十二：「周鶴鳴」公：已故周鶴鳴先生，號子敬，江蘇淞江人，早年畢業於國立中央大學體育系，赴美愛屋華大學留學獲文學碩士，回國任教，來臺曾於臺南師範、國立師範大學任體育系主任，民國四十九年由已故江良規博士推薦，於省教育廳潘振球廳長任內聘請為省立體育專校長，兼省體育場場長。

註十三：「祇期春秋傳萬世：不求鼎盛於一時」：乃余自撰之對聯，不求韻工，而在意達也。其「春秋」者；可釋孔子作春秋經書，吾人傳授孔子之道也。其「鼎盛」者；乃指方在壯年時期，又指方當富盛之時也。漢書賈誼傳：「天子春秋鼎盛」。

註十四：「聯展於各縣市」：余之國畫與內子張嫻剪紙藝術共聯展五次轟動全省，第一次於民七三年十月五日（星期五），至十月十日（星期三），為慶祝中華民國七三年雙十節，受南投縣立文化中心及縣立美術協會之邀，展於文化中心展覽室。

第二次於七四年二月十二日（星期二），至十七日（星期日），為慶祝中華民國七四年農曆春節，由臺南市蘇南成市長邀請，展於市立圖書館中正藝廊，邱創煥省主席特電致賀。

第三次於七四年三月廿八日（星期四），至四月五日（星期五），為紀念先總統 蔣公逝世，暨慶祝青年節，受臺中市林柏榕市長之邀，展於文化中心文英館，蔣緯國將軍等蒞臨道賀。

第四次於民國七五年六月廿日（星期五），至廿五日（星期三），為慶祝中華民國詩人節，由高雄市蘇南成市長之邀，展於市立圖書館。胡前校長繩武率全校主管及校友前往，連同高市校友近百人聚餐。

第五次於七五年十一月五日（星期三），至十六日（星期日），為紀念先總統 蔣公百年誕辰，受臺北市新生畫廊之請展於七樓，並由前立法委員紀政小姐剪彩，冠蓋如雲，電視、報章嘉評甚多。除此之外，並獲千人美展、中日美展、亞細亞美展、韓國亞運美展、台灣省美展及省公教美展等獎，蒙前李登輝省主席（現任第八屆總統）前往參觀在畫前攝影留念。

註十五：「革命實踐研究院」：係先總統 蔣公所創，並自兼院長，其宗旨：「一、實事求是。二、精益求精。三、反共救國。四、完成革命。」余於民國五六年九月九日榮獲調訓，為期一月，參加黨政建設研究班第卅九期結業。遂於六三、四年領狀及獲得玉照。

註十六：「蹴鞠史攷」：余民五十年於省體專任講師時之論文，為求完整起見，遂於日本各地圖書館蒐集資料，並整理後以日文發表，深得日本蹴鞠協會會長、蹴鞠保存會理事長大西永太郎撰文推崇。

註十七：「芳賀登」教授：係日本國立筑波大學比較文化學教授兼歷史系主任，後任筑波大學副校長職。

註十八：「赴臺南師專受誨時」；余自民國七十一年起，約有一載時間每週四、六於臺南、臺北兩地奔馳，隨姚夫子習詩。

。經一年後臺南停課，專程臺北約有二載，前後學詩詞共約三年。

註十九：「得救以後」：余自幼至大學皆讀教會學校，惟未受洗，民七十六年五月十一日於臺東參加大專運動會之際，患心肌梗塞，於翌日返臺中入榮總分院住院月餘，經心臟科陳穎從主任悉心診治，且廣傳福音，倍受感動，遂於心導管手術前夕余夫婦虔誠信主，受浸得救，蒙主垂愛，一切平安，時在七十六年五月廿四日（星期日）上午十一時半，於東海別墅第九會所教堂內受浸。

註二十：「三十一類」：詳參閱「詩的作法」第十七章，「對語字典」（蔡平立著，民國七十年初版，益群書店印行）。

#### 本文參考資料：

康熙字典

辭海

中文大辭典

韻對千家詩

唐詩三百首

古典詩歌習作

古詩習作與欣賞

律詩研究

作詩百日通

詩的作法

詩學

詩中用字談趣

詩詞曲的研究

詩詞作法講話

民國六十五年再版

民國六十九年增訂版

民國七十四年七版

民國六十三年

民國六十九年

民國五十七年

民國五十八年

民國六十二年

民國六十七年再版

民國七十年

民國七十年四版

民國七十一年

民國六十四年

民國六十六年

文化圖書公司

臺灣中華書局

中國文化大學印行

漢牛出版社

大夏出版社

五洲出版社

五洲出版社

五洲出版社

文化圖書公司

益群書店

臺灣商務印書館

國家出版社

五洲出版社

五洲出版社

填詞門徑

民國七十年再版

廣文書局

白香詞譜箋譜合編

民國六十九年再版

廣文書局

白香詞譜

民國七十三年

綜合出版社

詩詞欣賞

民國五十三年再版

大眾書局

中國詩詞名句鑑賞大辭典

民國七十一年

金陵圖書公司

中國現代語法發凡

民國五十六年

宏業書局

修辭論說與方法

民國七十二、三、四年

臺灣商務印書館

中國聲韻學概要

民國六十年二版

臺灣商務印書館

音韻常識

民國六十一年

五洲出版社

中華韻學

民國六十七年

臺灣商務印書館

律、絕詩平仄配音捷徑及對聯作法

民國七十一年

大夏出版社

增廣詩韻集成

民國六十三年

華聯出版社

增廣詩韻全璧

民國六十九年再版

文化圖書公司

姚夢谷先生授對聯、詩、詞錄音帶

民國七十二、三、四年

楊雲錄製

雙甲子之誌

民國七十二、三、四年

省立體育專校刊

填詞淺說

民國七十四、五年

省立體育專校刊

唐詩三百首詳析

民國七十一年再版

大學書局

唐詩句典

一九八六年初版

沈氏藝術印刷公司

說文解字綜合研究

民國六十三年再版

人文出版社

中文文法

民國五十四年

大中國圖書公司

中國文字學通論

民國五十四年二版

學生書局